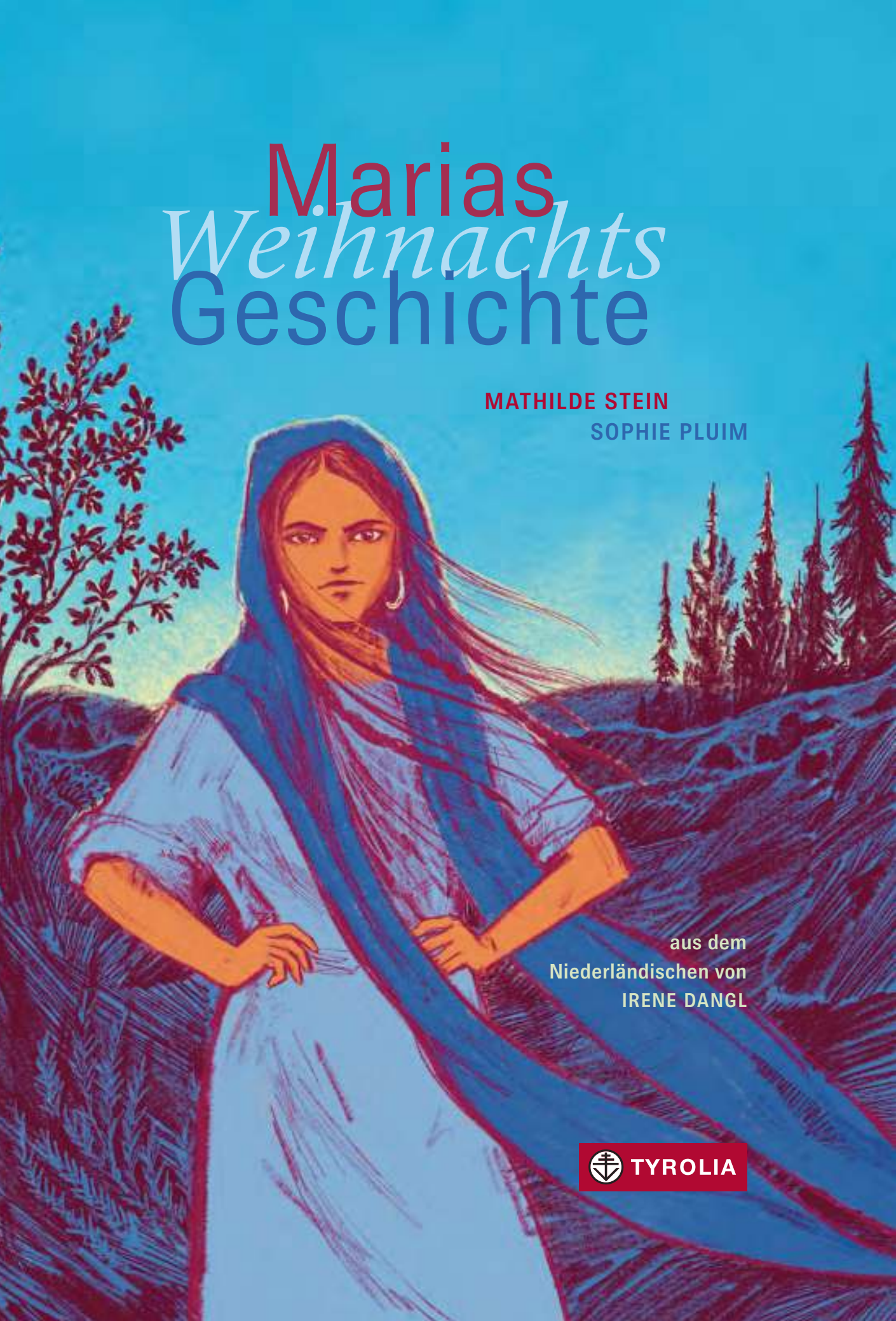
Marias *Weihnachts* Geschichte

MATHILDE STEIN
SOPHIE PLUIM



aus dem
Niederländischen von
IRENE DANGL

TYROLIA



MATHILDE STEIN ist eine vielseitige, mehrsprachige Autorin, die nach einer internationalen Laufbahn quer durch Europa inzwischen wieder in Frankreich lebt. Zu ihrem Werk zählen auch zahlreiche erfolgreiche Kinderbücher.

SOPHIE PLUIM gehört zu den erfolgreichsten niederländischen Illustratorinnen der Gegenwart und liebt es, kühne, fantasievolle Welten voller Charakter zu erschaffen.

IRENE DANGL ist als zweisprachiges Kind mit niederländischen Wurzeln aufgewachsen und liebt gute Geschichten.

FÜR ALLE MARIAS DIESER WELT
– Mathilde und Sophie

Mit besonderem Dank an Corien Oranje

Die automatisierte Analyse des Werkes, um daraus Informationen insbesondere über Muster, Trends und Korrelationen im Sinne von Art 4 (3) Richtlinie (EU) 2029/790 (»Text- und Data-Mining«) zu gewinnen, ist untersagt.

Copyright © 2024 by Lemniscaat, Rotterdam, The Netherlands
First published in The Netherlands under the title Maria's Kerstverhaal

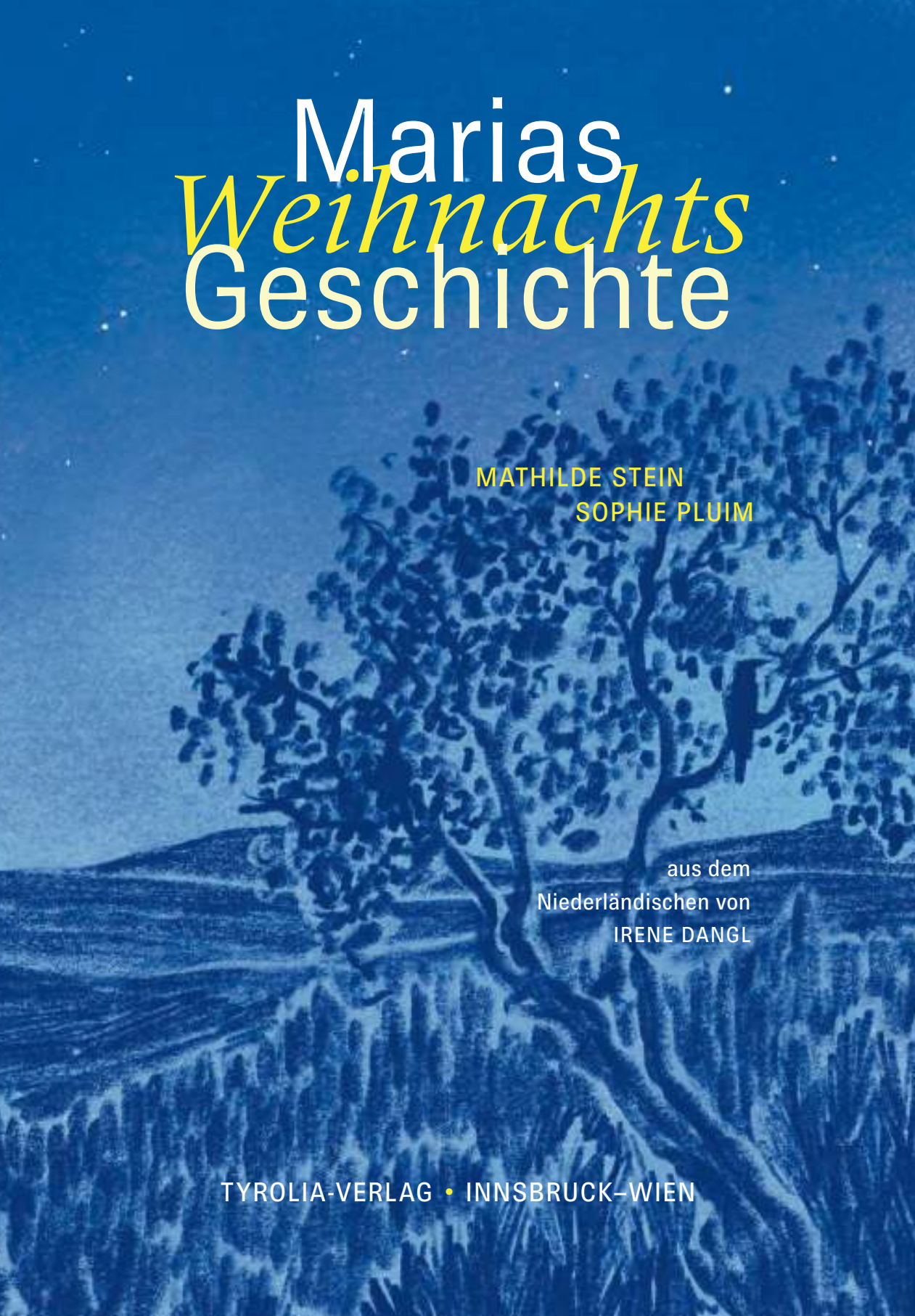
Textcopyright © 2024 by Mathilde Stein
Illustration copyright © 2024 by Sophie Pluim
All rights reserved. No part of this book may be reproduced, transmitted, broadcast or stored in an information retrieval system in any form or by any means, graphic, electronic or mechanical, including photocopying, taping and recording, without prior written permission from the publisher.

© 2026 Verlagsanstalt Tyrolia Ges. m. b. H.
Exlgasse 20, A-6020 Innsbruck
Umschlagbild: Sophie Pluim
Grafische Gestaltung: Nele Steinborn, Wien
Schrift: Aldus Nova Pro, Brown Pro
Druck und Bindung: Florančič, Maribor
ISBN 978-3-7022-4390-6
buchverlag@tyrolia.at | www.tyrolia-verlag.at
Social Media: Tyrolia Verlag Kinderbuch

Marias *Weihnachts* Geschichte

MATHILDE STEIN
SOPHIE PLUIM

aus dem
Niederländischen von
IRENE DANGL

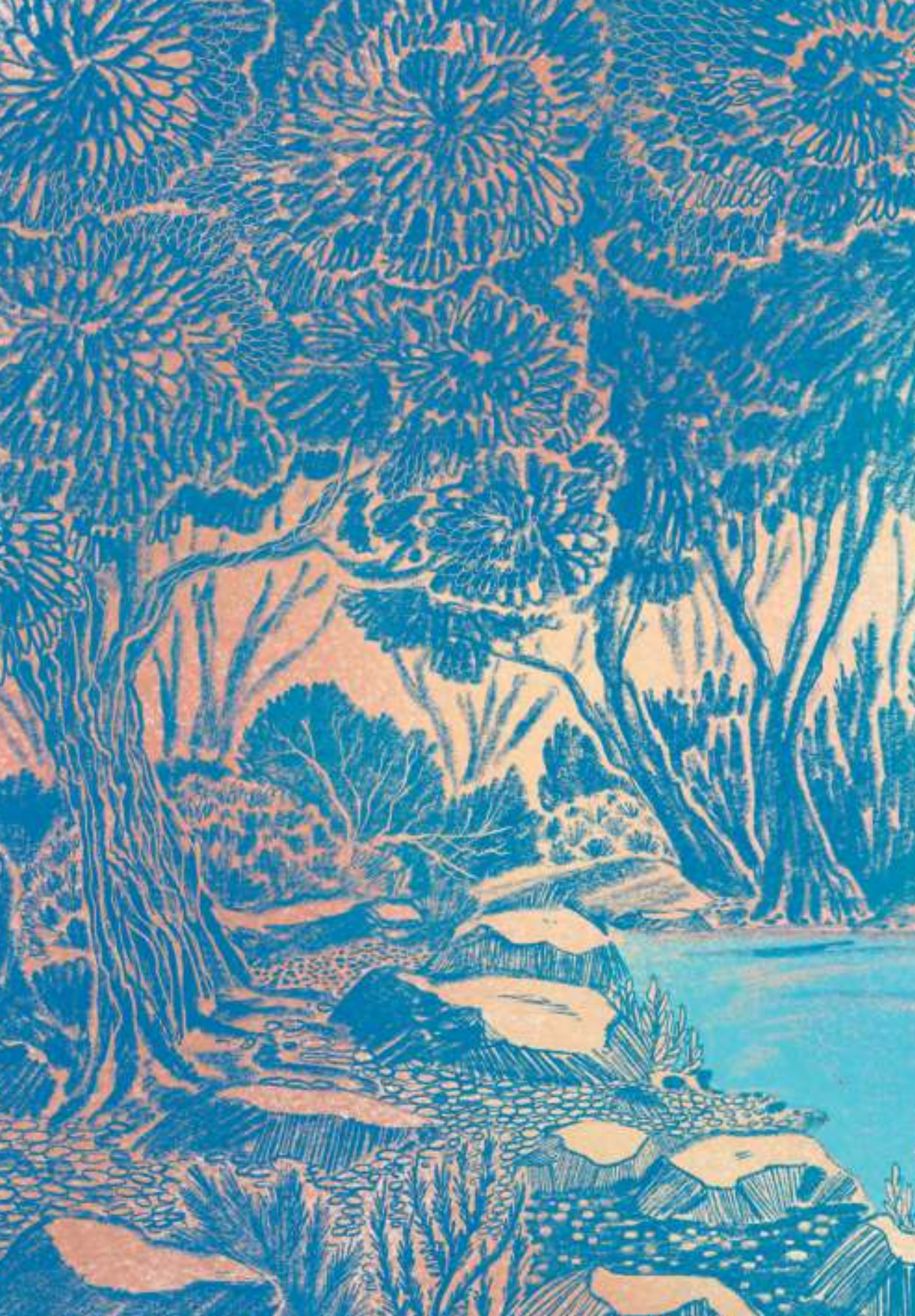


TYROLIA-VERLAG • INNSBRUCK–WIEN



STELL DIR DAS MAL VOR. Stell dir vor,
du bist ein Mädchen, ungefähr 14 oder 15 Jahre alt.
Und du lebst vor etwa 2000 Jahren.







Keine Autos, keine Handys, keine Computerspiele.
Aber auch kein Kühlschrank und keine Heizung.
Nicht einmal einen Wasserhahn gibt es. Wenn dich
deine Mutter also fragt: »Maria, kümmerst
du dich heute ums Wasser?«, tja, dann bist du
schon eine Weile beschäftigt.





Zum Glück bist du schon wieder am Rückweg vom Brunnen. Schau, dort gehst du. Und du singst: »Bring mir ein Baaaaand für mein Braaaaaauuutkleiiid …«

Äh, Entschuldigung. Ein Brautkleid?

JA ECHT. Zu deiner Zeit ist es nämlich ganz normal so jung zu heiraten. Und du freust dich auch schon darauf, weil du bis über beide Ohren in Josef verliebt bist. Starker Josef. Cooler Josef. Geschickter Josef, der schon seit Wochen damit beschäftigt ist, Kästchen und andere Möbel für später, für euer eigenes Haus zu bauen.



Bei der Kreuzung zögerst du. Der Weg über den Markt wäre kürzer. Aber dann müsstest du an den römischen Soldaten vorbei, die das ganze Land für König Herodes bewachen. Die werden dir dann bestimmt wieder so unangenehm hinterherschauen und dumme Witze machen. Nein, dann doch lieber einen Umweg.
Und summend spazierst du den gewundenen Pfad entlang.

Die Ziegenweide, der eigenartige Felsen, das Feigenbaumwäldchen …

Jetzt nur noch beim alten Olivenbaum um die Kurve und …



WAS? Du erschrickst so furchtbar, dass dein Krug mit lautem Klirren auf den Steinen zerbricht. **PLATSCH!** Dein Kleid, deine Sandalen – alles ist patschnass, aber du bemerkst es gar nicht.





Wie es sich wohl gefühlt hat, dieses jugendliche Mädchen aus Nazareth, als ihr der Engel erschien und verkündete, dass sie den Sohn Gottes zur Welt bringen würde?

Die allseits bekannte Geschichte
aus Marias Augen neu erzählt

ISBN 978-3-7022-4390-6
9 783702 243906
www.tyrolia-verlag.at